

# SENTENZA

## IN NOME DI SUA MAESTÀ VITTORIO EMANUELE II. RE D' ITALIA.

### NELLA CAUSA DEL PUBBLICO MINISTERO

CONTRO

**Pio Bacchelli, Cesare Bettucchi, Luigi Dal fiume, Luigi Rinaldi.**

*A/K*  
*Mx-6*

La Corte:

Vista l'ordinanza inserita nel verbale di udienza con la quale fu dichiarata legalmente incorsa la contumacia degli accusati Pio Bacchelli, Cesare Bettucchi, Luigi Dal Fiume, e Luigi Rinaldi;

Visti gli atti;

Udita la lettura dei verbali, documenti, e deposizioni scritte dei testimoni fattasi dal segretario in camera di consiglio;

Sentito il P. M. nelle sue requisitorie;

Attesochè per le risultanze degli atti appare concludentemente stabilito e provato che in tempo posteriore al 1. maggio 1860 il Bacchelli, il Bettucchi, ed il Rinaldi formarono parte di un'associazione di malfattori collegatisi in questa città in numero maggiore di cinque, ad oggetto di delinquere contro specialmente le proprietà;

Attesochè dai rapporti della P. S. e dalle deposizioni di testimoni si ha che Luigi Rinaldi (surnomato *Fasolo* o *Fasolino*, fosse associato ed unito con quelli che nel pomeriggio del due novembre 1859 invasero i locali del banco di Angelo Padovani in Bologna, ed a mano armata vi rapinarono la somma di scudi romani 11,355, e che fosse similmente associato ed unito con la masnada che nella sera del 12 luglio 1861 invasero la bottega e casa di Napoleone Innocenti a Marzabotto, e con minacce nella vita a mano armata in tempo posteriore ad un ora dopo tramontato il sole, e anteriore ad un ora prima che levasse il sole del giorno successivo, depredò l'Innocenti e sua moglie, l'appaltatore Raffaele Diotallevi, l'ingegnere Prospero Ottani e Giovanni Bettini di denaro ed oggetti preziosi pel valore superiore alle 500 lire;

Considerato che per documenti, per testimoni, e per la diretta incolpazione dell'offeso, risulta stabilito negli atti che la sera del 16 luglio 1861 Pio Bacchelli aggredita improvvisamente la guardia di P. S. Vittorio Kislich in via Castellata con cui erasi poc' anzi unito in sembianza amichevole, dopo avere atteso che uscisse fuori di un osteria, gli vibrava quindici colpi di stile che gli cagionarono quindici ferite, alcuna delle quali posero in pericolo la vita del Kislich stesso, ed altre gli produssero imperfezioni non più riparabili; chiaro apparendo dal modo in che il misfatto venne commesso, dall'arma adoperata, dal numero e dalla gravità dei colpi, come il proposito del Bacchelli

fosse quello di uccidere, e senza che possa attribuirsi il reato ad altra causa che ad odio concepito contro quell'agente di P. S. per lo zelo ed esattezza con cui egli prestavasi all'adempimento dei doveri del proprio ufficio;

Considerato che le risultanze del processo accertano che nella notte del 28 al 29 ottobre 1861 mediante due colpi di arma da fuoco furono mortalmente feriti in via Maggiore sotto il portico del palazzo Stagni gli ispettori di P. S. Antonio Grasselli e Giovanni Battista Fumagalli, che nella medesima notte cesarono di vivere per effetto immediato e necessario delle riportate ferite; e che autore di quel duplice omicidio commesso con premeditazione ed agguato fu il Pio Bacchelli, la di cui schioppa a due canne ritrovata posteriormente venne indicata come l'arma fatale da uno di coloro che sono stati conosciuti agenti principali in quel reato, ed esso Bacchelli ne fu pure indicato autore; oltre all' essersi ravvisato simile a quello di colui che fuggiva dopo consumato l'assassinio; la capparella che venne presa dal dosso dell'istesso Bacchelli allorchè con la fuga si sottrasse all'inseguimento degli agenti di P. S. oltre all' essere rimasto accertato che in quel medesimo giorno egli si trovava in Bologna da cui in precedenza si era assentato dappresso all' attentato contro del Kislich; ed oltre ad altre circostanze per le quali la di lui reità è dimostrata;

Considerato che dal processo si ha stabilito e per documenti, e per testimoni come Luigi Dal fiume sul far della sera del 23 marzo 1862 scagliasse egli stesso o prestasse almeno aiuto efficace nell'atto medesimo che altri scagliava una *granata o bomba detta all' Orsini* contro le persone del reggente la Questura avv. cav. Felice Pinna, dell'ispettore Luca Baccarini, e del delegato dott. Francesco Casati, con intendimento di uccidere segnatamente il Pinna, e dappresso a premeditazione ed agguato, non avendo l' attentato, benchè condotto all'ultima sua esecuzione, sortito l'effetto che se ne attendeva per circostanze indipendenti dalla volontà dell'agente;

Considerato ogni altra cosa da considerare;

Visti gli articoli 426, 429, 596 N. 3 e 4, 597 N. 3, 4, 598, 606, 608 N. 1, 526, 531, 97, 107, 109, 20, 21, 23, 45, 46, 72, 74, 75 del codice penale;

Visti gli articoli 345 e 339 dell'editto penale 20 settembre 1832, l'art. 12 della legge 31 agosto 1859 del go-

vernatore generale delle Romagne, e l'art. 3 del codice penale suddetto;

Dichiara Pio Bacchelli, Luigi Rinaldi e Cesare Bettucchi colpevoli del reato di associazione di malfattori commesso in Bologna posteriormente al 1. maggio 1860; Pio Bacchelli colpevole di assassinio mancato sulla persona di Vittorio Kislich contro del quale attentò in Bologna la sera del 16 luglio 1861, e di assassinio consumato in Bologna la stessa notte del 28 al 29 ottobre 1861 sulle persone di Antonio Grasselli e Giambattista Fumagalli; Luigi Rinaldi colpevole di rapina, ossia grassazione commessa in più persone per un valore maggiore di lire 500, il giorno 2 novembre 1859 in Bologna a danno del banchiere Angelo Padovani; e di grassazione commessa in più persone a Marzabotto la sera del 12 luglio 1861, accompagnata da minacce nella vita a mano armata, qualificata pel valore e pel tempo, in danno di Napoleone Innocenti e sua moglie, Raffaele Diotallevi, Prospero Ottani e Giovanni Bettini; Luigi Dalfume colpevole di assassinio mancato sulle persone del reggente la Questura di Bologna cav. avv. Felice Pinna, dell'ispettore Luca Baccarini, e del delegato dottor Francesco Casati alla vita dei quali fu attentata la sera del 23 marzo 1862;

In applicazione quindi dei sopraccitati articoli del codice penale;

Condanna Pio Bacchelli alla pena di morte, alla perdita dei diritti politici e di quelli specificati nell'art. 44 del codice civile.

Luigi Dalfume ai lavori forzati a vita, alla perdita dei diritti politici e di quelli specificati nell'art. 44 del codice civile.

Luigi Rinaldi ai lavori forzati per anni 25, all'interdi-

zione dei pubblici uffici e alla sorveglianza speciale della P. S. per altri dieci anni.

Cesare Bettucchi alla reclusione per otto anni e alla sorveglianza speciale della P. S. per altri sei anni.

Condanna in solido Bacchelli, Bettucchi e Rinaldi alle spese del giudizio relativamente al reato di associazione di malfattori; il Bacchelli all'emenda dei danni verso chi di ragione, e alle spese riguardo al mancato assassinio Kislich, e all'assassinio Grasselli e Fumagalli; il Rinaldi all'emenda dei danni e alle spese rapporto alla grassazione Padovani, e alla grassazione in Marzabotto; e il Dalfume ai danni e alle spese in rapporto al mancato assassinio Pinna, Baccarini e Casati.

Dichiara caduta in confisca la schioppa spettante al Pio Bacchelli, e ordina che la presente sentenza in quanto riflette il Bacchelli, il Dalfume ed il Rinaldi, sia stampata, affissa e pubblicata a termini di legge.

Bologna, 20 ottobre 1864.

Firmati — ( FEOLI Presidente.  
( ZAMBRELLI Consigliere.  
( VITALI Consigliere.

Gio. Sismondo Segret.

## INDICE SOMMARIO.

Capo I. — Associazione di malfattori . . . . .	Puntate N. 1,	14
Capo II. — Rapina a danno del banchiere Padovani. . . . .	» 2,	58
Capo III. — Grassazione a Marzabotto. . . . .	» 3,	64
Capo IV. — Furto commesso alla Zecca di Bologna . . . . .	» 3,	76
Capo V. — Omicidio mancato nella persona di Vittorio Kislich . . . . .	» 3,	80
Capo VI. — Furto Pizzardi . . . . .	» 3,	80
Capo VII. — Assassinio commesso sulle persone di Grasselli e Fumagalli . . . . .	» 4,	81
Capo VIII. — Grassazione commessa a danno del marchese Guido Luigi Pepoli . . . . .	» 4,	95
Capo IX. — Grassazione alla Stazione-ferrivia . . . . .	» 4,	104
Capo X. — Grassazione ad Angelo Brazzetti . . . . .	» 5,	117
Capo XI. — Furto a danno di Eustacchio Zanetti. . . . .	» 5,	121
Capo XII. — Assassinio mancato Pinna. . . . .	» 5,	127
Capo XIII. — Furto a danno di Giuseppe Bianchi . . . . .	» 6,	121
Capo XIV. — Grassazione al Lavino di Mezzo. . . . .	» 6,	132
Capo XV. — Grassazione a Lovoleto . . . . .	» 6,	138
Capo XVI. — Furto a Carlo Canedi . . . . .	» 6,	121
Capo XVII. — Grassazione alla diligenza di Firenze . . . . .	» 6,	142
Capo XVIII. — Furto Testoni . . . . .	» 6,	151
Capo XIX. — Grassazione a Paglietti e Bonifazi . . . . .	» 6,	152
Capo XX. — Grassazione ad Orazio Dall'Olio . . . . .	» 6,	152
Capo XXI. — Porto e ritenzione d'armi proibite . . . . .	» 6, 151,	169
Capo XXII. — Ritenzione dolosa di oggetti non confacenti alla propria condizione . . . . .	» 6,	155
Capo XXIII. — Oziosità . . . . .	» 6,	170
Appendice I. — A diversi capi . . . . .	»	159
Appendice II. — A diversi capi . . . . .	»	170
Requisitoria del Pubblico Ministero . . . . .	»	171
Arringhe dei difensori . . . . .	»	186
Replica del Pubblico Ministero. . . . .	»	247
Replica dei difensori. . . . .	»	261
Osservazioni degli accusati. . . . .	»	275
Riassunto del dibattimento fatto dal Presidente . . . . .	»	276
Questioni e risposte (verdetto) dei giurati . . . . .	»	187
Requisitorie per la pena. . . . .	»	291
Sentenza . . . . .	»	291

---

NOTA. — Il chiarissimo sig. avvocato Carlo Mazzucchi ci ha indirizzato una sua lettera in data 19 ottobre che risponde ad altra del signor cav. R. Feoli Presidente della Corte d'Assisie che fu inserita nel N. 285 di questa Relazione. Il signor avv. Mazzucchi con questa lettera ripete le espressioni pronunciate all'udienza 28 settembre dirette al Pubblico Ministero, e mantiene di avere trasmesso esattamente il sunto del suo discorso, ed aggiunge quello che avrebbe risposto al signor Presidente nel caso gli avesse fatto rimarchi in proposito. Non possiamo inserire come egli ci chiese la inserzione testuale di quella lettera, perchè crediamo che ogni polemica sia estranea alla natura speciale di questa pubblicazione.

---

Per quelle eventualità inseparabili da una pubblicazione affrettata, e della quale siamo dolenti, le difese del signor Avv. Torchi contenute nei Numeri 273 e 274 uscirono senza la correzione, per cui sono incorsi non pochi errori che in certi luoghi alterano il senso. È nostro dovere dichiararlo, e chiedere di questo sconcio involontario scusa al lettore.  
Bologna — Tipi Fava e Garagnani.

INDICE SOMMARIO

11	1	Comunicazione di installazione
28	2	Relazione a danno del banco dei Lombardi
61	3	Grassazione a Marsabotto
75	3	Furto commesso alla Zecca di Bologna
20	3	Omnibus marcato nella persona di Vittorio Kisch
30	3	Furto Pizzardi
81	4	Assassinio commesso sulle tracce di Grasselli e Farnagalli
97	4	Grassazione commessa a danno del mare near Guido Luigi Poggi
104	4	Grassazione alla Stazione Terza
117	5	Grassazione ad Angelo Pizzardi
121	5	Furto a danno di Pasquale Cabelli
127	5	Assassinio mancato Piana
131	5	Furto a danno di Giuseppe Bianchi
133	5	Grassazione al lavoro di Mezza
138	5	Grassazione a Fovolo
141	5	Furto a Carlo Canali
143	5	Grassazione alla diligenza di Firenze
151	5	Furto Testoni
153	5	Grassazione a Pasquelli e Bonfanti
155	5	Grassazione ad Grazia Fall'Orto
158	5	Porto e ritenzione d'armi proibite
161	5	Ritenzione dolosa di oggetti non confiscati alla propria condizione
170	5	Orisella
173	5	A diverse capi
175	5	A diverse capi
177	5	Relazione del Pubblico Ministero
180	5	Avviso dei dilettori
217	5	Relazione del Pubblico Ministero
221	5	Relazione dei dilettori
223	5	Grassazione degli accusati
225	5	Risultato del dibattimento fatto dal Presidente
227	5	Questioni e risposte (verbalmente) dei giurati
231	5	Relazione per la pena
234	5	Relazione

NOTA — Il chiarissimo sig. avvocato Carlo Mazzuchetti ha avuto l'onore di dare il 19 ottobre 1877, un'aula di legge del signor avv. B. Reoli Presidente della Corte d'Assise che fu iscritta nel N. 253 di questa Relazione. Il signor avv. Mazzuchetti con questa lettera ripeté le espressioni pronunciate all'udienza 28 settembre d'ordine al Pubblico Ministero e manifestò di avere intenzione di avere l'incarico di essere ascoltato, ed aggiunse parole che avrebbero speso al signor Presidente nel caso gli avesse fatto rammentare in proposito. Non possiamo tacere come egli si discusse l'asserzione testuale di quella lettera perché crediamo che ogni polizista sia incaricato alla lettura speciale di questa pubblicazione.

Per queste eventualità inseparabili da una pubblicazione affrettata e della quale siamo dolenti di essere del signor avv. Torchi presidente nel numero 273 e 274 restano senza la correzione per cui sono incorsi non pochi errori che in ogni luogo alterano il senso. È nostro dovere dichiararlo e chiedere di questo nostro involontario errore al signor Bolognese — Tipi Poma e Garzanti.